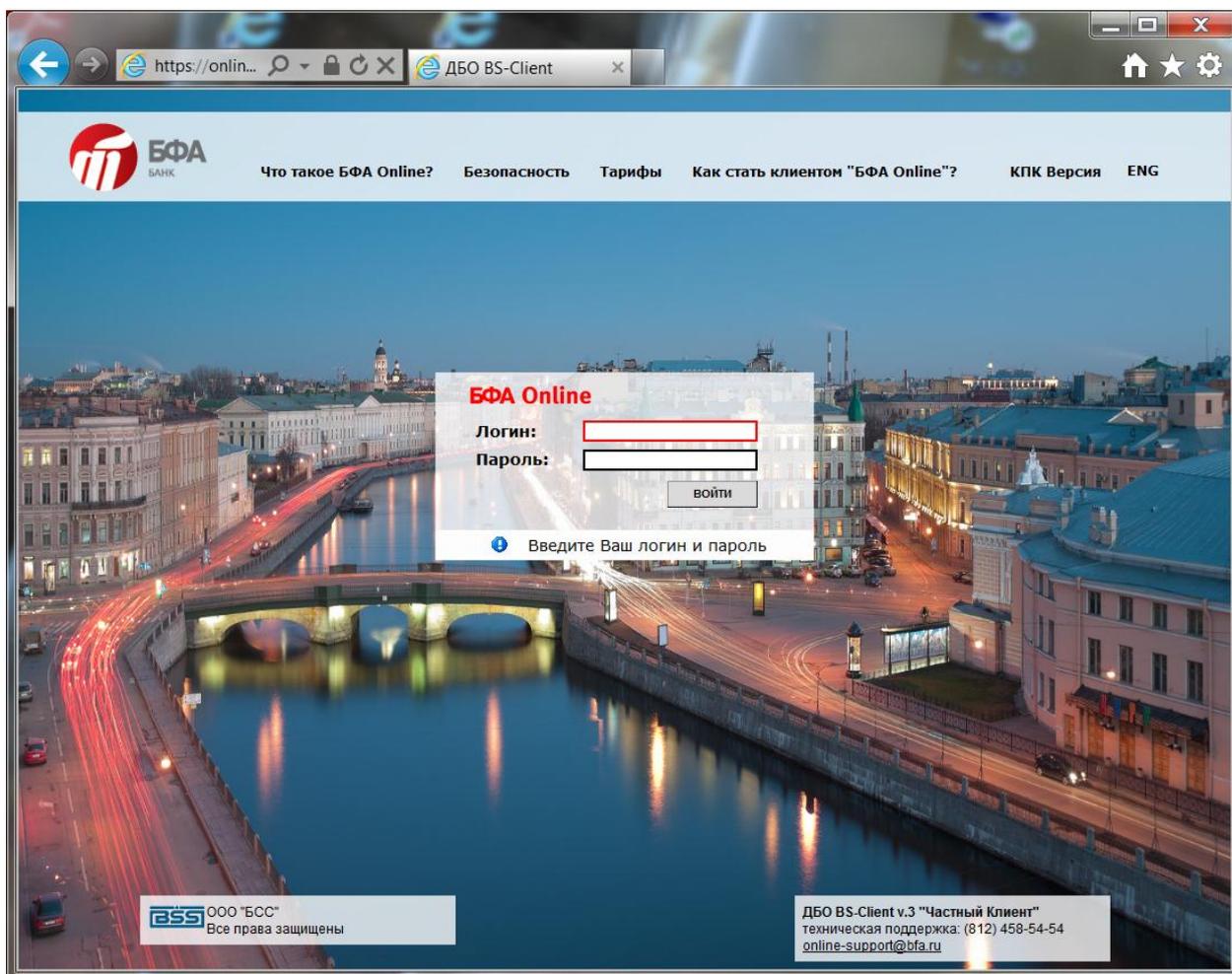


## 1. Начало работы с системой

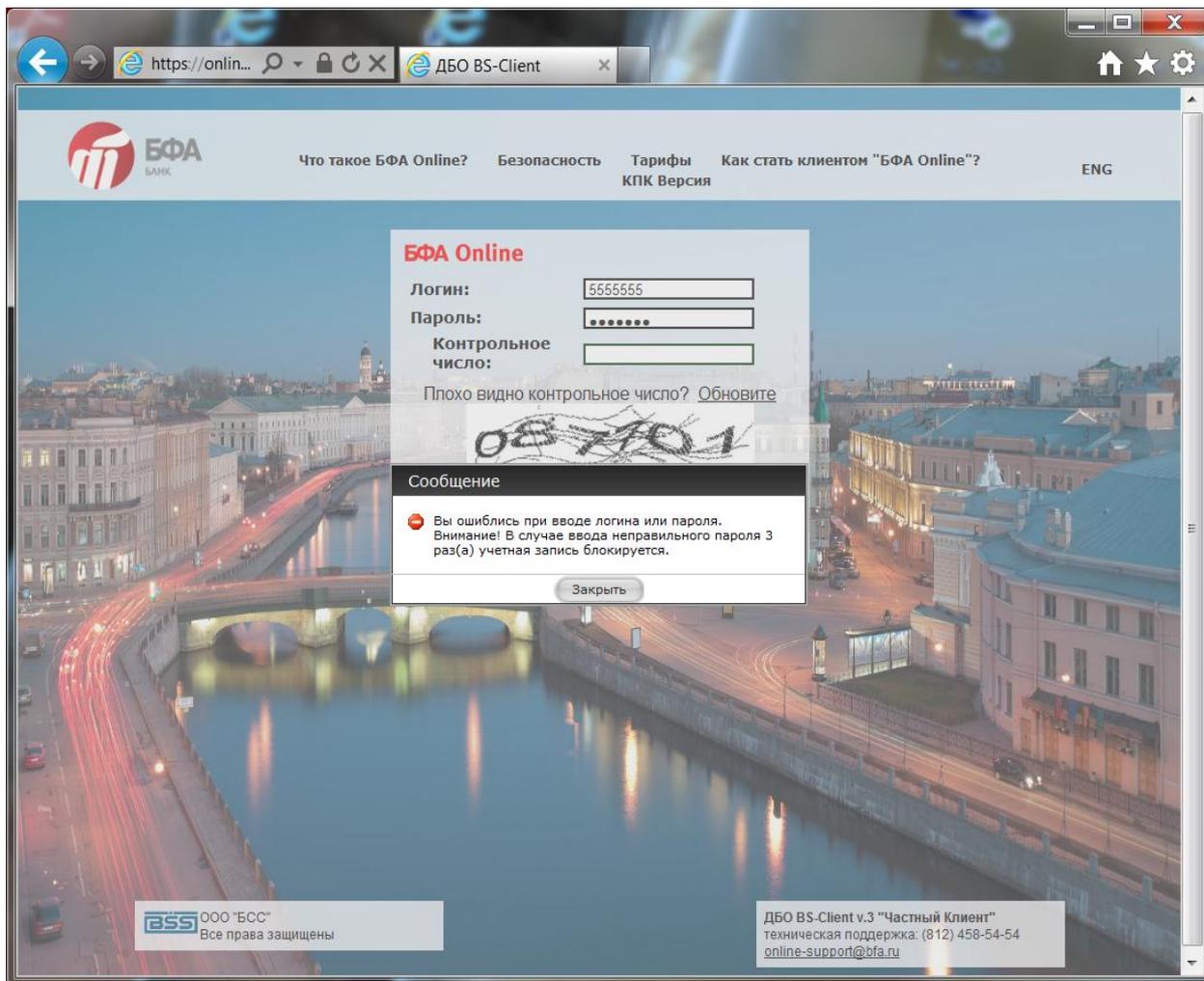
Войдите в систему «БФА Online» по ссылке на сайте [www.bank.bfa.ru](http://www.bank.bfa.ru) и введите ваши идентификационные данные (логин и пароль).



После правильного ввода логина и пароля нажмите кнопку «Войти».

ВНИМАНИЕ! Для обеспечения безопасности системы ввод пароля возможен только с виртуальной клавиатуры, отображаемой на экране! Нажимайте мышкой символы на виртуальной клавиатуре для ввода пароля.

Для дополнительной защиты и предотвращения множественных автоматических регистраций в системе предусмотрен ввод дополнительного кода в случае неверного ввода пароля. Если Вы ошиблись при вводе пароля, на экране появится соответствующее предупреждение и дополнительное поле для ввода контрольного числа. Дополнительное контрольное число представлено в виде символов, отображаемых в искаженном виде.



Необходимо исправить пароль и правильно ввести дополнительное контрольное число.

## 2. Описание работы с системой

Завершив авторизацию на странице регистрации системы, Вы автоматически перейдете на «Главную страницу» меню операций.

The screenshot shows the BFA Online banking interface. The user is logged in as Тестовая Т.Т. with a welcome message. The date is 13.01.2012. The last login was on 13.01.2012 at 14:40:16. The interface displays a navigation menu on the left, a main content area with account balances and exchange rates, and a news section on the right.

**Ваши счета**

Счет	Остаток	Валюта	Тип счета	Реквизиты счета
40817810011111111111	44 444.00	RUR	Текущ. счет ФЛ-резидента	
40817840622222222222	2 222.22	USD	Текущ. счет ФЛ-резидента	
40817978533333333333	3 333.00	EUR	Текущ. счет ФЛ-резидента	

**Курсы основных валют**

Наименование	ISO	Курс покупки	Курс продажи
ЕВРО	EUR	40.8 RUR за 1 EUR	41.55 RUR за 1 EUR
ДОЛЛАР США	USD	31.1 RUR за 1 USD	31.85 RUR за 1 USD

**Новости банка**

**27.12.2011 | О режиме работы офисов Банк БФА в праздничные дни**  
Уважаемые клиенты! В связи с приближением Нового Года праздничных дней, Банке устанавливается особый режим работы. Подробнее >

**22.12.2011 | Открытие Представительства Банка БФА в Москве**  
20 декабря состоялось открытие Представительства Банка БФА в Москве. Директором Представительства назначен... Подробнее >

### а. Запрос выписки по счетам

В разделе «**Выписка по счетам**» Вы сможете запросить выписку и получить информацию о состоянии Вашего счета и движении денежных средств за указанный период. Для этого перейдите в этот раздел и выберите необходимый период и номер счета, по которому хотите получить информацию.

The screenshot shows the BFA Online banking interface for the 'Выписка по счетам' (Account Statement) section. The user is prompted to select parameters for the statement, including the period from 06.01.2012 to 13.01.2012. A table of accounts is displayed with checkboxes for selection, and a 'Получить' (Get) button is visible.

**Выписка по счетам**

**Параметры формирования выписки**

- За последнюю неделю
- За последний месяц
- За период с  по

<input type="checkbox"/>	Счет	Остаток	Валюта	Тип счета
<input checked="" type="checkbox"/>	40817810011111111111	44 444.00	RUR	Текущ. счет ФЛ-резидента
<input type="checkbox"/>	40817840622222222222	2 222.22	USD	Текущ. счет ФЛ-резидента
<input type="checkbox"/>	40817978533333333333	3 333.00	EUR	Текущ. счет ФЛ-резидента

Нажмите кнопку «Получить» и в новом окне выведется необходимая информация.

Выписка по счетам за период с 01.12.2010 по 20.12.2011

Закреть окно    Распечатать

Счет №: 40817810 [Физические лица, RUR]

Дата операции	Сумма	Корреспондирующий счет	Описание операции	Назначение платежа
01.12.2010	155 000.00	20202810	Открытое акционерное общество "Банк Балтийское Финансовое Агентство"	Пополнение текущего счета
01.12.2010	- 750.00	70601810	Открытое акционерное общество "Банк Балтийское Финансовое Агентство"	Комиссия за осуществление перевода в сумме 150000-00 рублей. НДС не облагается.
01.12.2010	- 150 000.00	40817810		Перевод ден.ср. на пополнение текущего счета Не связ. с предприн.деят.НДС не обл.

Приход за период с 01.12.2010 по 20.12.2011: 155 000.00 RUR  
 Расход за период с 01.12.2010 по 20.12.2011: - 150 750.00 RUR  
 Остаток на 01.12.2010: 0.00 RUR  
 Остаток на 20.12.2011: 4 250.00 RUR  
 Текущий остаток: 4 250.00 RUR

Закреть

## в. Информация по депозитам

В разделе «Ваши депозиты» Вы сможете получить детальную информацию о ваших депозитах.

**Ваши депозиты**    Помощь

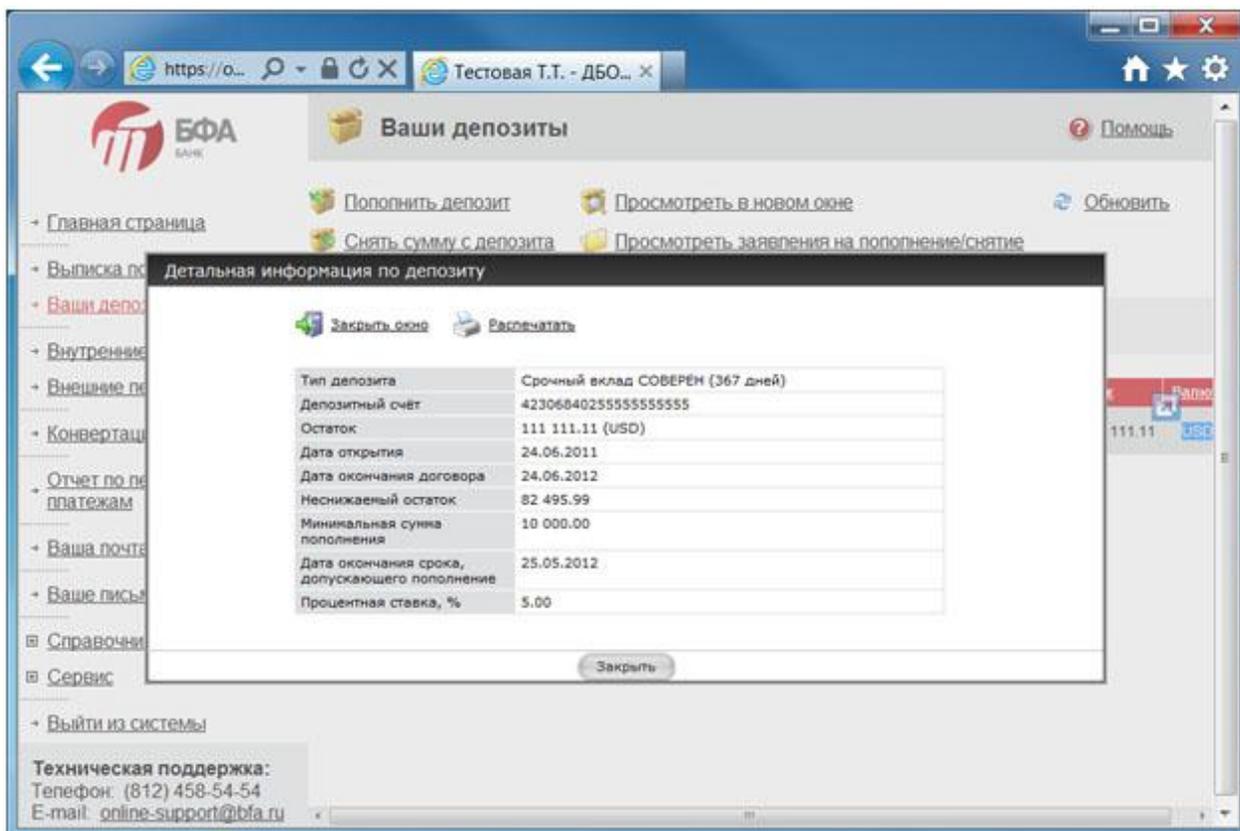
Пополнить депозит    Просмотреть в новом окне    Обновить  
 Снять сумму с депозита    Просмотреть заявления на пополнение/снятие

Внимание!  
 Для выполнения операции с депозитом Вам нужно выделить строку в списке.

Тип депозита	Дата	Дата окончания	%	Счет	Остаток	Валюта
Срочный вклад СОБЕРЕН (367 дней)	24.06.2011	24.06.2012	5.00	4230684025555555555	111 111.11	USD

Техническая поддержка:  
 Телефон: (812) 458-54-54  
 E-mail: [online-support@bfa.ru](mailto:online-support@bfa.ru)

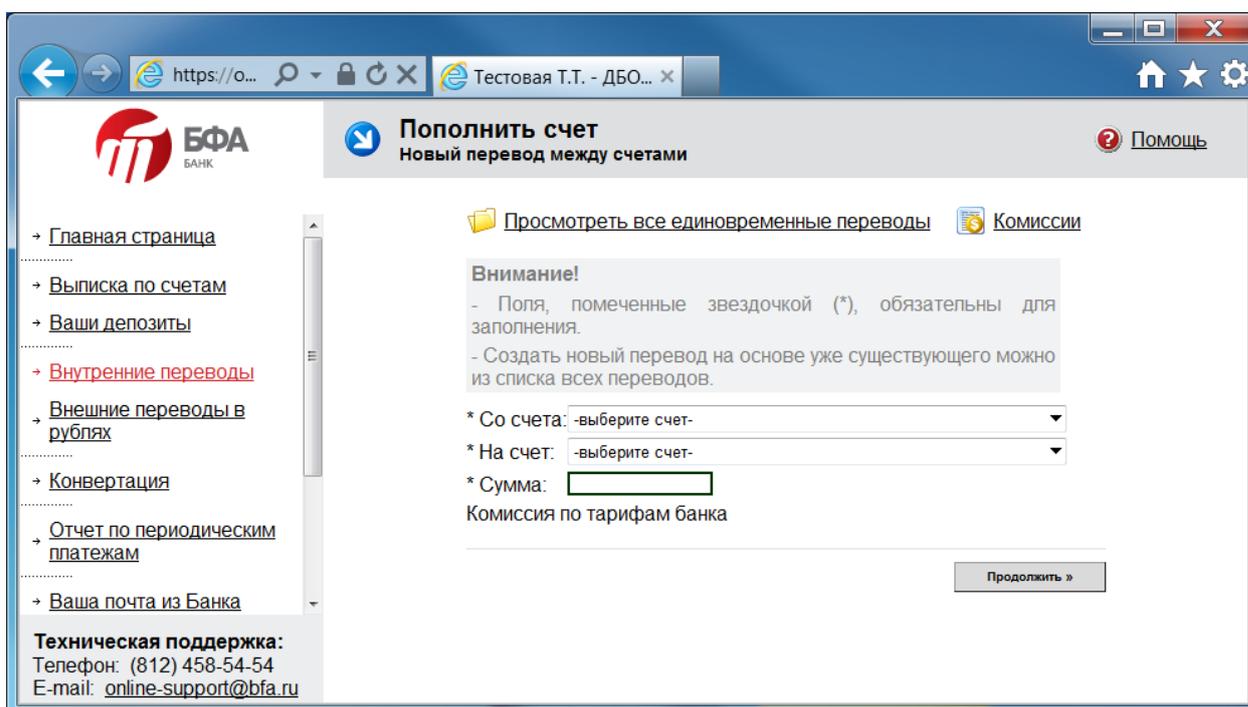
При двойном нажатии на депозит Вы сможете просмотреть дополнительную информацию.



Если условия депозита позволяют осуществлять его пополнение, то Вы можете воспользоваться пунктом «Пополнить депозит» для перевода средств на депозитный счет со своего текущего счета(при наличии там необходимого остатка).

### с. Перевод средств между своими счетами

В разделе «**Внутренние переводы**» Вы можете осуществлять переводы между своими счетами. Чтобы воспользоваться данным сервисом, Вы должны иметь несколько открытых счетов в одной валюте. Выберите в первом выпадающем списке счет, с которого будет производиться перевод, а во втором - счет на который будет производиться перевод. Введите сумму перевода (валюта счетов должна совпадать) и нажмите кнопку «Продолжить».



На следующей странице проверьте правильность заполненных данных и подтвердите операцию сеансовым ключом, номер которого указан внизу формы. (Сеансовый ключ Вы можете найти, стерев соответствующее номеру поле на карте сеансовых ключей, которая выдана Вам при подключении к системе).

**ВНИМАНИЕ!** Если при подключении Вы выбрали в качестве аналога собственноручной подписи SMS-код, то подтвердить операцию Вы сможете кодом, который придет Вам в SMS-сообщении.

#### **d. Перевод средств на счет сторонней организации или физического лица.**

Для перевода денежных средств с Вашего банковского счета на счет сторонней организации или физического лица (в том числе и внутри банка) перейдите в раздел **«Внешние переводы в рублях»**.

Для проведения платежа необходимо выбрать номер счета, с которого будет происходить перевод и заполнить реквизиты платежа.

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://o...> and the page title "Тестовая Т.Т. - ДБО...". The browser's address bar and navigation buttons are visible. The page content includes the BFA Bank logo and a navigation menu on the left with items like "Главная страница", "Выписка по счетам", "Ваши депозиты", "Внутренние переводы", "Внешние переводы в рублях" (highlighted in red), "Конвертация", "Отчет по периодическим платежам", "Ваша почта из Банка", "Ваше письмо в Банк", "Справочники", "Сервис", and "Выйти из системы".

The main content area features a "Внимание!" (Attention!) section with the following text:

- Поля, помеченные звездочкой (\*), обязательны для заполнения.
- Создать перевод на основе уже существующего или из шаблона можно из списка переводов или шаблонов.
- Внутрибанковским переводом является перевод денежных средств с Вашего счёта/карты на счет другого Клиента Банка, открытые в ОДНОМ структурном подразделении (филиале) Банка.
- При проведении налоговых, таможенных и иных бюджетных платежей комиссия Банком не взимается.

Below the warning is a form for creating a transfer:

- \* Счет/карта оплаты: 4081781001111111111 [Текущ. счет ФЛ-резидента, 44 444.00 RUR]
- \* Сумма: [input field]
- \* Поле ИНН обязательно для заполнения в случае оплаты налогов. ИНН: [input field]
- Внутрибанковский перевод
- Получатель:
  - \*  Физическое лицо  Юридическое лицо  Индивидуальный предприниматель
  - \* Название: [input field]
  - \* Счет №: [input field]
  - \* ИНН: [input field] КПП: [input field]
- Банк получателя:
  - \* Вы можете выбрать банк из справочника банков или ввести БИК банка вручную.
  - \* Название: [input field]
  - \* БИК: [input field] [Подставить реквизиты банка](#)
- \* Назначение платежа: [input field]
- Налоговые и таможенные платежи:
  - Периодический платёж

At the bottom left, there is contact information for technical support: "Техническая поддержка: Телефон: (812) 458-54-54 E-mail: [online-support@bfa.ru](mailto:online-support@bfa.ru)". At the bottom right, there is a "Продолжить »" (Continue) button.

Для перевода средств физическому или юридическому лицу - клиенту банка, поставьте галочку «Внутрибанковский перевод».

Для осуществления налогового платежа отметьте галочкой «Налоговые и таможенные платежи». При этом откроются дополнительные поля для ввода реквизитов налогового платежа.

Если Вы хотите оформить периодический платеж, поставьте галочку «Периодический платеж» и укажите дополнительные реквизиты периодичности данных переводов.

На следующей странице проверьте правильность заполненных данных и подтвердите операцию сеансовым ключом, номер которого указан внизу формы. (Сеансовый ключ Вы можете найти, стерев соответствующее номеру поле на карте сеансовых ключей, которая выдана Вам при подключении к системе).

ВНИМАНИЕ! Если при подключении Вы выбрали в качестве аналога собственноручной подписи SMS-код, то подтвердить операцию Вы сможете кодом, который придет Вам в SMS-сообщении.

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://o...> and the page title "Перевести рубли" (Transfer rubles). The page is for a "Новый перевод" (New transfer) and includes a navigation menu on the left with options like "Главная страница", "Выписка по счетам", "Ваши депозиты", "Внутренние переводы", "Внешние переводы в рублях", "Конвертация", "Отчет по периодическим платежам", "Ваша почта из Банка", "Ваше письмо в Банк", "Справочники", "Сервис", and "Выйти из системы".

The main content area contains a "Подтверждение реквизитов" (Confirmation of details) section with a table of transfer information:

Дата	13.01 2012
Номер	1
Банк клиента	ОАО "БАНК БФА", БИК 044030701
Клиент	Тестовая Т.Т.
Документ, удостоверяющий личность	Паспорт гражданина РФ, No выдан на г.СПб,
Счет плательщика	40817810011111111111
Сумма	100.00 (RUR)
Комиссия	по тарифам банка
Получатель	Иванов Иван Иванович
Счет получателя	40817810055555555555
Банк получателя	ОАО "БАНК БФА", БИК 044030701
Назначение платежа	Перевод средств
Перевод не связан с предпринимательской деятельностью	

Below the table is a "Подтверждение операции сеансовым ключом" (Confirmation of transaction with session key) section. It contains a warning: "Внимание! При вводе неправильного пароля 3 раз(а) сеансовый ключ № 13 будет заблокирован." (Attention! When entering an incorrect password 3 times, the session key № 13 will be blocked.) It also shows the session key number: "Носитель сеансового ключа: 8484002027" and the number of available keys: "Количество доступных ключей: 40". A red box highlights the text "Введите сеансовый ключ № 13" (Enter session key № 13) next to an empty input field.

At the bottom left, there is a "Техническая поддержка" (Technical support) section with contact information: "Телефон: (812) 458-54-54" and "E-mail: [online-support@bfa.ru](mailto:online-support@bfa.ru)". At the bottom right, there are two buttons: "Вернуться к редактированию" (Return to editing) and "Отправить" (Send).

#### е. Создание и использование шаблона на перевод

Создание шаблона на перевод позволит делать регулярные переводы, не вводя каждый раз реквизиты. Чтобы создать шаблон, заполните бланк перевода в разделе «Внешние переводы в рублях» и, проверив правильность заполнения, нажмите «Сохранить как шаблон».

В дальнейшем Вы сможете использовать заготовленные шаблоны на перевод, нажав «Просмотреть шаблоны» в разделе «Внешние переводы в рублях». Для этого

выберите необходимый шаблон в режиме просмотра шаблонов и нажмите «Создать перевод на основе».

#### **f. Конвертация средств из одной валюты в другую**

Вы можете воспользоваться разделом «Конвертация» для перевода средств из одной валюты в другую. Для этого в разделе «Конвертация» укажите счет в продаваемой валюте и сумму. После указания счета в покупаемой валюте система автоматически рассчитает сумму покупаемой валюты по курсу, установленному в системе и отобразит этот курс сделки внизу страницы:

БФА  
БАНК

Обменять валюту  
Распоряжение на обмен валюты

Помощь

Просмотреть все единовременные переводы

Комиссии

Главная страница

Выписка по счетам

Ваши депозиты

Внутренние переводы

Внешние переводы в рублях

Конвертация

Отчет по периодическим платежам

Ваша почта из Банка

Ваше письмо в Банк

Справочники

Сервис

Выйти из системы

Техническая поддержка:  
Телефон: (812) 458-54-54  
E-mail: [online-support@bfa.ru](mailto:online-support@bfa.ru)

**Внимание!**  
- Поля, помеченные звездочкой (\*), обязательны для заполнения.  
- Создать новый перевод на основе уже существующего можно из списка всех переводов.

Продаваемая валюта:

\* Счет/карта продажи: 4081781001111111111 [Текущ. счет ФЛ-резидента, 44 444. ▼]

\* Сумма: 637.00

Покупаемая валюта:

\* Счет/карта покупки: 4081784062222222222 [Текущ. счет ФЛ-резидента, 2 222.2 ▼]

\* Сумма: 20.00

Курс сделки: 31.85 за 1

Комиссия по тарифам банка

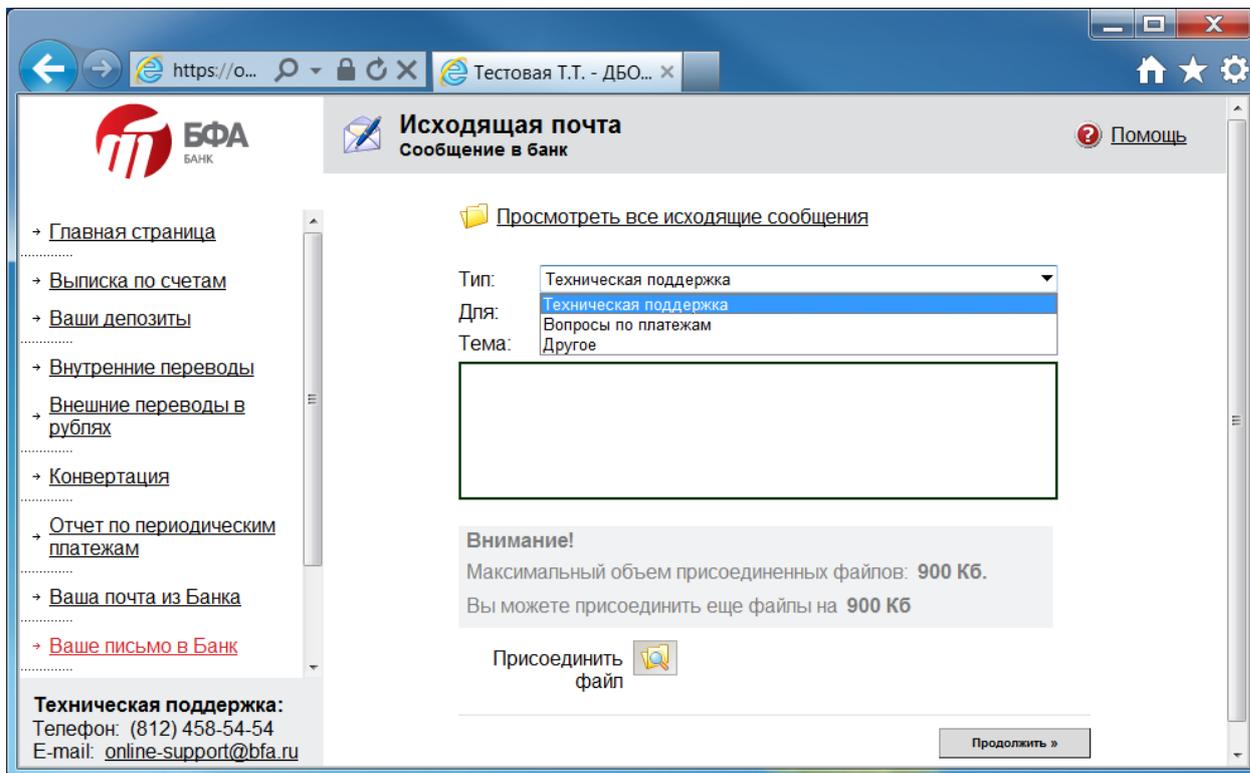
Продолжить »

Примечание. Установленные в системе курсы покупки и продажи валют Вы можете посмотреть на «Главной странице» в секции «Курсы основных валют».

#### **g. Переписка с Банком**

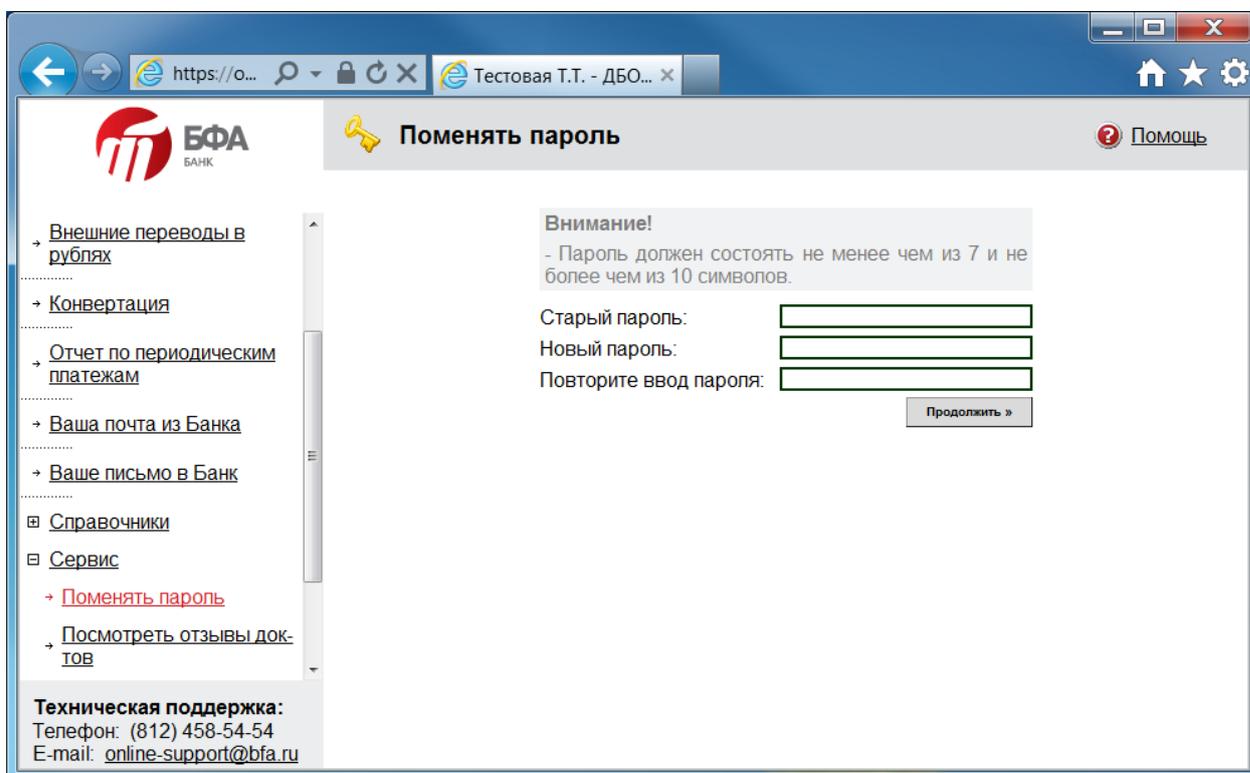
Вы можете воспользоваться разделом «Ваше письмо в Банк» для того, чтобы отправить в Банк сообщение или задать вопрос на тему «Техническая поддержка», «Вопросы по платежам» или «Другое». При необходимости есть возможность прикрепить к сообщению файлы.

Банк также может послать Вам сообщение или ответить на Ваш вопрос. Причем если сообщение будет помечено банком как «Срочное», то при входе в систему Вы увидите оповещение о том, что у Вас есть непрочитанное срочное сообщение. Обязательно читайте сообщения от Банка! Там может содержаться необходимая и полезная Вам информация.



## h. Изменение пароля

Система предоставляет Вам возможность самостоятельно при необходимости (например, компрометация или подозрение на компрометацию пароля) изменить свой пароль, выбрав раздел **«Сервис / Поменять пароль»**



Укажите старый и дважды новый пароль, обратив внимание на ограничения указанные системой!

### і. Просмотр/изменение личных данных

В разделе «Сервис / Личные данные» Вы можете просмотреть свои личные данные, хранящиеся в системе, а в случае необходимости самостоятельно изменить данные в разделе «Контактная информация». Например, крайне полезна данная возможность для самостоятельного изменения номера мобильного телефона, используемого для получения SMS-паролей (если Вы используете SMS-код в качестве аналога собственноручной подписи).

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://o...> and the page title "Тестовая Т.Т. - ДБО...". The BFA Bank logo is visible in the top left corner. The main content area is titled "Личные данные" and contains several sections of input fields:

- Личные данные:** Fields for Фамилия, И.О., ФИО полн., ФИО, пат., and ИНН.
- Дата и место рождения:** Fields for Дата (01 01), Место рождения (г. Санкт-Петербург), and Гражданство (РОССИЯ).
- Документ, удостоверяющий личность:** Fields for Вид док-та (Паспорт РФ), No., Выдан, and Действ. до.
- Документ, подтверждающий право пребывания:** Fields for Вид док-та, No., Выдан, and Действ. до.
- Миграционная карта:** Fields for Выдана, No., and Действ. до.
- Адрес регистрации:** Fields for Страна (РОССИЯ), Область, Индекс, and Нас. пункт (Санкт-Петербург).
- Адрес:** A text field containing "Российская Федерация, ... Санкт-Петербург г. ...".
- Контактная информация (телефон, e-mail):** Fields for Домашний, Моб., Рабочий, E-Mail, Факс, Тел. для SMS, and SMS.

At the bottom left, there is a "Техническая поддержка" section with contact information: Телефон: (812) 458-54-54 and E-mail: [online-support@bfa.ru](mailto:online-support@bfa.ru). A "Продолжить" button is located at the bottom right.

Примечание. В случае изменения у Вас личных данных (кроме контактной информации) необходимо предоставить в Банк подтверждающие документы.